



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 30 मार्च, 2002/9 चैत्र, 1924

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

विधायी (अंग्रेजी) शाखा

अधिसूचना

शिमला-2, 30 मार्च, 2002

संख्या एल० एल० आर०-डी०(६)-10/2002-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक 29 मार्च, 2002 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश

विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 2002 (2002 का विधेयक संख्यांक 2) को वर्ष 2002 के अधिनियम संख्यांक 8 के रूप में अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (असाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-  
(रामेश्वर शर्मा),  
सचिव।

## हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 2002

(राज्यपाल द्वारा तारीख 23-3-2002 को यथा अनुमोदित)

वित्तीय वर्ष 2002-2003 के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय धनराशियों के संचय को प्राधिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए अधिनियम ।

भारत गणराज्य के तिरपनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमिन हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) अधिनियम, 2002 है ।

संक्षिप्त  
नाम ।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट से अनधिक धनराशियों जिनका योग 63,65,98,42,000 रुपए (तरेसठ अरब पैंसठ करोड़, अठानवें लाख, बयालीस हजार रुपए) है, संदत्त और उपयोजित की जाएं, जिनका वित्तीय वर्ष 2002-2003 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों से सम्बन्धित विभिन्न प्रभागों के संचय को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा ।

हिमाचल  
प्रदेश राज्य  
की संचित  
निधि में से  
वित्तीय वर्ष  
2002-  
2003  
के लिए  
63,65,98,  
42,000  
रुपए की  
राशि जारी  
करना ।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त और उपयोजित करने के लिए प्राधिकृत धनराशियों का उक्त वर्ष के सम्बन्ध में अभिव्यक्त सेवाओं और प्रयोजनों के लिए विनियोग किया जाएगा ।

विनियोग ।

**अनुसूची**  
(धारा 2 और 3 देखें)

1 मांग संख्या	2 सेवाएं और प्रयोजन	3 निम्नलिखित राशियों से अनुमानित		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		रुपए	रुपए	रुपए
1	विधान सभा (राजस्व) (पूजी)	5,44,52,000 1,50,00,000	14,69,000 —	5,59,21,000 1,50,00,000
2	राज्यपाल और मन्त्री परिषद् (राजस्व) (पूजी)	3,50,76,000 —	1,42,42,000 —	4,93,18,000 —
3	न्याय प्रशासन और निर्वाचन (राजस्व) (पूजी)	27,35,40,000 1,31,00,000	5,22,81,000 —	32,58,21,000 1,31,00,000
4	सामान्य प्रशासन (राजस्व) (पूजी)	45,33,80,000 30,00,000	2,01,83,000 —	47,35,63,000 30,00,000
5	भू-राजस्व और जिला प्रशासन (राजस्व) (पूजी)	1,33,31,32,000 13,50,000	— —	1,33,31,32,000 13,50,000
6	आबकारी और कराधान (राजस्व) (पूजी)	14,57,23,000 2,00,000	— —	14,57,23,000 2,00,000
7	पुलिस और सम्बद्ध संगठन (राजस्व) (पूजी)	1,71,63,08,000 97,00,000	— —	1,71,63,08,000 97,00,000
8	शिक्षा (राजस्व) (पूजी)	8,42,85,00,000 13,18,43,000	— —	8,42,85,00,000 13,18,43,000
9	स्वास्थ्य और परिवार कल्याण (राजस्व) (पूजी)	2,49,45,83,000 14,98,35,000	— —	2,49,45,83,000 14,98,35,000
10	लोक निर्माण — भवन (राजस्व) (पूजी)	1,27,43,62,000 5,37,00,000	— —	1,27,43,62,000 5,37,00,000
11	कृषि (राजस्व) (पूजी)	75,53,36,000 36,27,78,000	— —	75,53,36,000 36,27,78,000
12	उद्यान (राजस्व) (पूजी)	54,88,30,000 7,75,19,000	— —	54,88,30,000 7,75,19,000
13	सिंचाई और बाढ़ नियन्त्रण (राजस्व) (पूजी)	83,00,33,000 47,67,90,000	— —	83,00,33,000 47,67,90,000
14	पशु पालन, दुग्ध विकास एवं मत्स्य (राजस्व) (पूजी)	64,94,46,000 1,10,09,000	— —	64,94,46,000 1,10,09,000
15	योजना एवं पिछड़ा क्षेत्र उप-योजना (राजस्व) (पूजी)	1,19,54,38,000 20,59,59,000	— —	1,19,54,38,000 20,59,59,000
16	वन और वन्य जीवन (राजस्व) (पूजी)	2,38,54,13,000 1,06,01,000	— —	2,38,54,13,000 1,06,01,000
17	सड़कें और पुल (राजस्व) (पूजी)	2,27,16,66,000 1,92,00,74,000	— —	2,27,16,66,000 1,92,00,74,000
18	आपूर्ति, उद्योग और खनिज (राजस्व) (पूजी)	31,66,87,000 7,00,000	— —	31,66,87,000 7,00,000

1	2	3		
		रुपए	रुपए	रुपए
19	सामाजिक सुरक्षा और कल्याण (पोषाहार सहित) (राजस्व) (पूँजी)	98,42,42,000 2,86,77,000	— —	98,42,42,000 2,86,77,000
20	ग्रामीण विकास (राजस्व) (पूँजी)	80,10,21,000 —	— —	80,10,21,000 —
21	सहकारिता (राजस्व) (पूँजी)	11,50,05,000 4,11,60,000	— —	11,50,05,000 4,11,60,000
22	बाद्य और भाषागारण (राजस्व) (पूँजी)	10,54,44,000 3,14,79,000	— —	10,54,44,000 3,14,79,000
23	जल और विद्युत विकास (राजस्व) (पूँजी)	1,01,64,40,000 1,69,25,01,000	— —	1,01,64,40,000 1,69,25,01,000
24	मुद्रण और लेखन सामग्री (राजस्व) (पूँजी)	8,48,13,000 5,00,000	— —	8,48,13,000 5,00,000
25	सड़क और जल परिवहन (राजस्व) (पूँजी)	30,74,26,000 12,00,00,000	— —	30,74,26,000 12,00,00,000
26	पर्यटन और नागर विमानन (राजस्व) (पूँजी)	3,53,34,000 85,00,000	— —	3,53,34,000 85,00,000
27	श्रम, रोजगार और प्रशिक्षण (राजस्व) (पूँजी)	19,78,75,000 82,00,000	— —	19,78,75,000 82,00,000
28	जलापूर्ति, सफाई, आवास और नगर विकास (राजस्व) (पूँजी)	2,68,55,64,000 1,16,46,52,000	— —	2,68,55,64,000 1,16,46,52,000
29	वित्त (राजस्व) (पूँजी)	5,32,00,48,000 11,10,01,000	12,24,37,00,000 5,16,27,24,000	17,56,37,48,000 5,27,37,25,000
30	विविध सामान्य सेवाएं (राजस्व) (पूँजी)	18,01,84,000 2,01,36,000	— —	18,01,84,000 2,01,36,000
31	जनजातीय विकास (राजस्व) (पूँजी)	1,78,31,53,000 71,68,25,000	— —	1,78,31,53,000 71,68,25,000
	कुल जोड़	46,16,52,43,000	17,49,45,99,000	63,65,98,42,000
	(राजस्व)	38,77,84,54,000	12,33,18,75,000	51,11,03,29,000
	(पूँजी)	7,38,67,89,000	5,16,27,24,000	12,54,95,13,000

## AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 8 of 2002.

## THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (No. 2) ACT, 2002

(As Assented to by the Governor on 29-3-2002)

AN

ACT

*to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year 2002-2003.*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty-third year of the Republic of India, as follows :—

Short title

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No. 2) Act, 2002.

Issue of a sum of Rs. 63,65,98,42,000 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 2002—2003.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column 3 of the Schedule amounting in the aggregate to a sum of Rs. 63,65,98,42,000 (Sixty three hundred sixty five crores, ninety eight lakhs, forty two thousands rupees) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2002-2003 in respect of the services and purposes specified in column 2 of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 Demand No.	2 Services and purposes	3 Sums not exceeding		
		Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Conso- lidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Vidhan Sabha (Revenue)	5,44,52,000	14,69,000	5,59,21,000
	(Capital)	1,50,00,000	—	1,50,00,000
2	Governor and Council of Ministers (Revenue)	3,50,76,000	1,42,42,000	4,93,18,000
	(Capital)	—	—	—
3	Administration of Justice (Revenue)	27,35,40,000	5,22,81,000	32,58,21,000
	(Capital)	1,31,00,000	—	1,31,00,000
4	General Administration (Revenue)	45,33,80,000	2,01,83,000	47,35,63,000
	(Capital)	30,00,000	—	30,00,000
5	Land Revenue and District Administration (Revenue)	1,33,31,32,000	—	1,33,31,32,000
	(Capital)	13,50,000	—	13,50,000
6	Excise and Taxation (Revenue)	14,57,23,000	—	14,57,23,000
	(Capital)	2,00,000	—	2,00,000
7	Police and Allied Organisations (Revenue)	1,71,63,08,000	—	1,71,63,08,000
	(Capital)	97,00,000	—	97,00,000
8	Education (Revenue)	8,42,85,00,000	—	8,42,85,00,000
	(Capital)	13,18,43,000	—	13,18,43,000
9	Health and Family Welfare (Revenue)	2,49,45,83,000	—	2,49,45,83,000
	(Capital)	14,98,35,000	—	14,98,35,000
10	Public Works—Buildings (Revenue)	1,27,43,62,000	—	1,27,43,62,000
	(Capital)	5,37,00,000	—	5,37,00,000
11	Agriculture (Revenue)	75,53,36,000	—	75,53,36,000
	(Capital)	36,27,78,000	—	36,27,78,000
12	Horticulture (Revenue)	54,88,30,000	—	54,88,30,000
	(Capital)	7,75,19,000	—	7,75,19,000
13	Irrigation and Flood Control (Revenue)	83,00,33,000	—	83,00,33,000
	(Capital)	47,67,90,000	—	47,67,90,000
14	Animal Husbandry, Dairy Development and Fisheries (Revenue)	64,94,46,000	—	64,94,46,000
	(Capital)	1,10,09,000	—	1,10,09,000
15	Planning and Backward Area Sub-Plan (Revenue)	1,19,54,38,000	—	1,19,54,38,000
	(Capital)	20,59,59,000	—	20,59,59,000
16	Forest and Wild Life (Revenue)	2,38,54,13,000	—	2,38,54,13,000
	(Capital)	1,06,01,000	—	1,06,01,000
17	Roads and Bridges (Revenue)	2,27,16,66,000	—	2,27,16,66,000
	(Capital)	1,92,00,74,000	—	1,92,00,74,000
18	Supplies, Industries and Minerals (Revenue)	31,66,87,000	—	31,66,87,000
	(Capital)	7,00,000	—	7,00,000
19	Social Security and Welfare (Revenue)	98,42,42,000	—	98,42,42,000
	(Capital)	2,86,77,000	—	2,86,77,000

1	2		3		
			Rs.	Rs.	Rs.
20	Rural Development	(Revenue)	80,10,21,000	—	80,10,21,000
		(Capital)	—	—	—
21	Co-operation	(Revenue)	11,50,05,000	—	11,50,05,000
		(Capital)	4,11,60,000	—	4,11,60,000
22	Food and Warehousing	(Revenue)	10,54,44,000	—	10,54,44,000
		(Capital)	3,14,79,000	—	3,14,79,000
23	Water and Power Development	(Revenue)	1,01,64,40,000	—	1,01,64,40,000
		(Capital)	1,69,25,01,000	—	1,69,25,01,000
24	Printing and Stationery	(Revenue)	8,48,13,000	—	8,48,13,000
		(Capital)	5,00,000	—	5,00,000
25	Road and Water Transport	(Revenue)	30,74,26,000	—	30,74,26,000
		(Capital)	12,00,00,000	—	12,00,00,000
26	Tourism and Civil Aviation	(Revenue)	3,53,34,000	—	3,53,34,000
		(Capital)	85,00,000	—	85,00,000
27	Labour, Employment and Training	(Revenue)	19,78,75,000	—	19,78,75,000
		(Capital)	82,00,000	—	82,00,000
28	Water Supply, Sanitation, Housing and Urban Development	(Revenue)	2,68,55,64,000	—	2,68,55,64,000
		(Capital)	1,16,46,52,000	—	1,16,46,52,000
29	Finance	(Revenue)	5,32,00,48,000	12,24,37,00,000	17,56,37,48,000
		(Capital)	11,10,01,000	5,16,27,24,000	5,27,37,25,000
30	Miscellaneous General Services	(Revenue)	18,01,84,000	—	18,01,84,000
		(Capital)	2,01,36,000	—	2,01,36,000
31	Tribal Development	(Revenue)	1,78,31,53,000	—	1,78,31,53,000
		(Capital)	71,68,25,000	—	71,68,25,000
	Grand Total		46,16,52,43,000	17,49,45,99,000	63,65,98,42,000
	(Revenue)		38,77,84,54,000	12,33,18,75,000	51,11,03,29,000
	(Capital)		7,38,67,89,000	5,16,27,24,000	12,54,95,13,000